



Monteringsanvisning - HRD150/160 SGi (z)x(d) b60

Presstätning för eftermontering i HSI150.

SV

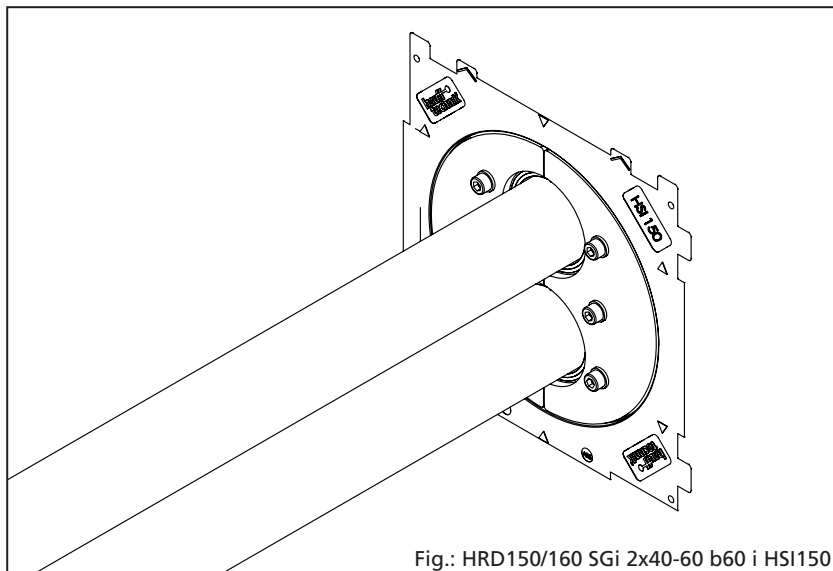
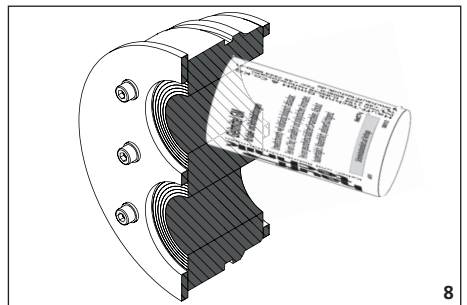
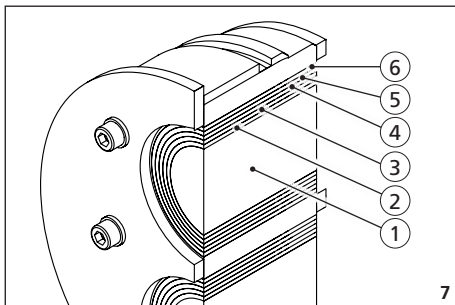
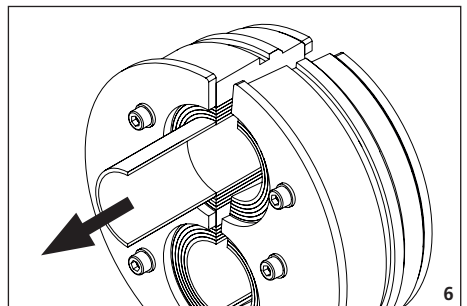
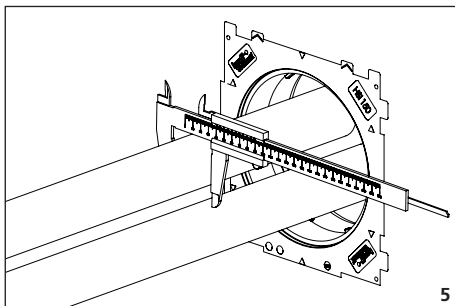
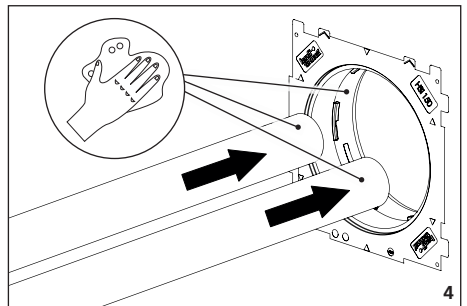
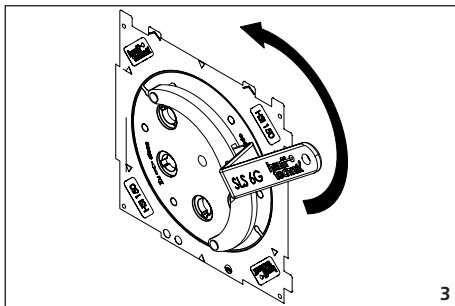
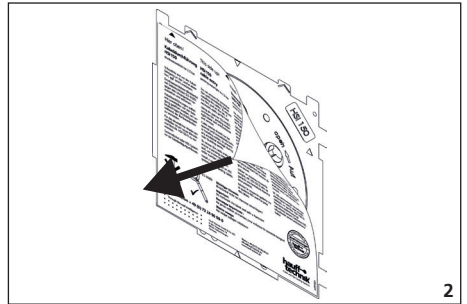
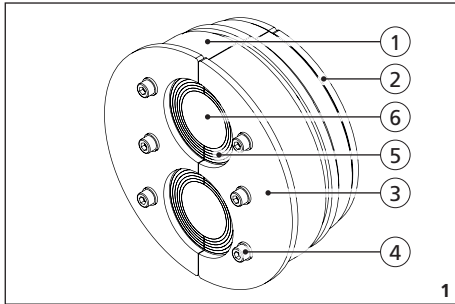
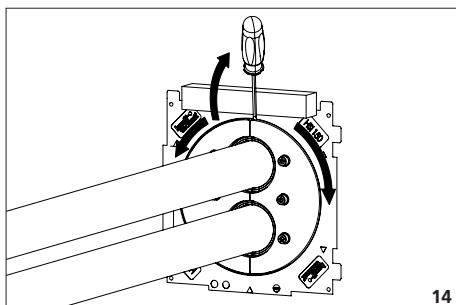
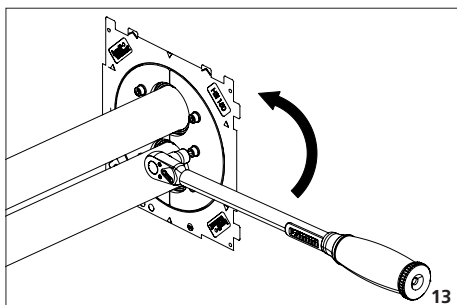
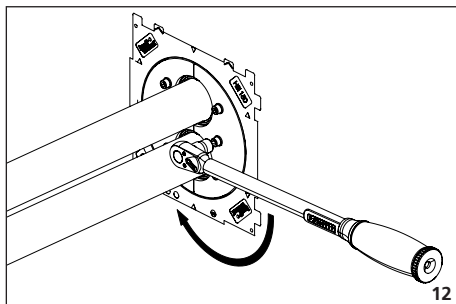
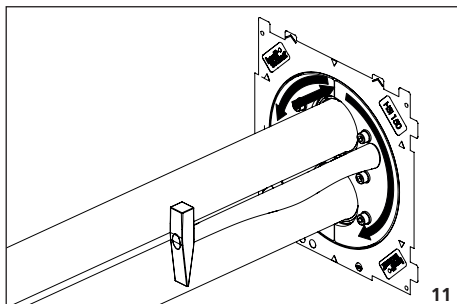
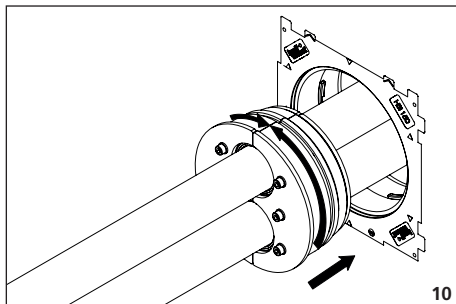
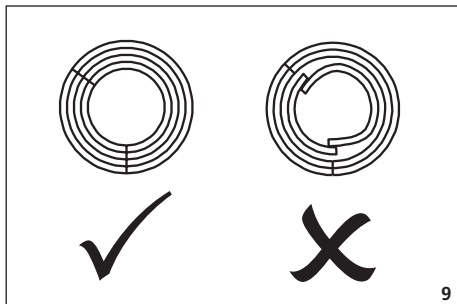


Fig.: HRD150/160 SGi 2x40-60 b60 i HSI150







## Säkerhetsanvisningar och information

**SE**

### Målgrupp

Monteringen får bara utföras av personer med fackkunskap.

Kvalificerade och utbildade montörer har

- kunskap om allmänna säkerhets- och olycksfallsförebyggande föreskrifter i aktuella versioner,
- kunskap i användning av säkerhetsutrustning,
- kunskap i hantering av handverktyg och elverktyg,
- kunskap om gällande standarder och direktiv för förläggning av rör/kablar samt fyllning av ledningsdiken,
- kunskap om leverantörens aktuella föreskrifter och förläggningsregler,
- kunskap om gällande direktiv om vattentät betong och konstruktionstättnings-standarder.

### Allmän information och användningsområde.

Våra produkter är avsedda enbart för installation i byggnadskonstruktioner av moderna material och i moderna utföranden. Vi tar inget ansvar för andra användningsområden ifall vi inte har godkänt dem skriftligt i förväg. Garantivillkoren finns i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor. För användning i insatsram och plastfläns HSI 150-K(2). Delat utförande för tätning av nystallerade eller redan dragna kablar och olika vanligt förekommande kabelbeläggningar. Den individuella tätningen med segmentringar möjliggör anpassning till ledningsdiametern på plats. Det innebär att många individuella tätningar ersätts med en universell tätning.

### Säkerhet

Det här avsnittet innehåller en översikt över alla viktiga säkerhetsaspekter för optimalt skydd av personal och säker montering. Om instruktionerna och säkerhetsinformationen i den här anvisningen inte följs finns risk för allvarliga faror. Vid montering av presstätningen måste gällande branschföreskrifter, VDE-bestämmelserna, aktuella nationella säkerhets- och olycksfallsförebyggande regler samt ditt företags föreskrifter för arbetsutförande och arbetsmetoder följas. Montörerna måste bära lämplig skyddsutrustning. Endast oskadade delar får monteras.

### Ta hänsyn till följande innan presstätningen monteras:

#### ! VARNING!

#### Risk för personskador p.g.a. felaktig montering!

- Felaktig montering kan leda till allvarliga person- och materialskador.
- Som regel ska det nationella gällande förläggnings- och fyllningsföreskrifterna för rör och kablar följas.
  - Täta under mark och kabelunderkonstruktionen innan rör- eller kabelförläggningen så att inte rören/kablarna kan sätta sig.

#### ! OBS!

#### Risk för läckage p.g.a. felaktig montering!

- Bristfällig montering kan orsaka materialskador.
- Genomföringen får inte belastas mekaniskt av kablar eller rör.
  - Felaktig kabel- eller skyddsroर्सförläggning och felaktig fyllning av kabeldiket orsakar sättningar som kan ge upphov till skador och otätheter.
  - Öppna kabelgenomföringarna först när de ska fyllas med kablar. Det minskar risken för oavsiktliga skador under rörbyggnadsarbetena.
  - Slå inte in blindlocket med hammare eller vassa föremål.
  - Kabelgenomföringar som inte behövs kan användas som trycktäta reservgenomföringar ifall Hauffs kvalitetsmärke på blindlocket är oskadat.
  - Öppnade kabelgenomföringar som ska användas som reservgenomföringar eller blindlock, och som oavsiktligt har öppnats, ska som regel förses med nya blindlock HSI150 DT.
  - Demonterade eller skadade blindlock får inte återanvändas.
  - Kabeln får inte ha några genomträngande långsgående repor vid tättningsområdet. Skjut vid behov kabeln en bit framåt eller bakåt tills inga fler repor syns.
  - Om tätning sker **utanför byggnaden** måste du kontrollera vridmomentet och vid behov efterträ **innan** diket fylls och innan alla förläggnings- och anslutningsarbeten är slutförda.
  - Om tätning sker på **insidan av byggnaden** måste du kontrollera vridmomentet och vid behov efterträ **efter** att diket fylls och alla förläggnings- och anslutningsarbeten är slutförda.
  - Använd inga lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel för att rengöra presstätningarna. Vi rekommenderar kabelrengöringsmedel KR M.T.X.
  - Mer tillbehör och information finns på [www.hauff-technik.de](http://www.hauff-technik.de) och i de tekniska databladerna.

### Krav på personal Kvalifikationer

#### ! VARNING!

#### Risk för personskador p.g.a. bristfälliga kvalifikationer!

- Felaktig hantering kan leda till allvarliga person- och materialskador.
- Monteringen måste utföras av kvalificerad och utbildad personal som har läst

och förstätt den här monteringsanvisningen.

### Fackpersonal

Fackpersonal kan utföra anvisade arbetsuppgifter och självständigt identifiera och undvika risker i kraft av sin utbildning, sina kunskaper och sin erfarenhet samt kunskap om gällande bestämmelser, standarder och föreskrifter.

### Transport, förpackning, leverans och förvaring Säkerhetsanvisningar för transport

#### ! OBS!

#### Skador p.g.a. felaktig transport!

- Felaktig transport kan leda till omfattande materialskador.
- När kollina lossas vid leverans eller transporteras inom företaget ska det ske försiktigt. Ta hänsyn till symbolerna på förpackningen.

### Transportinspektion

Kontrollera alltid att leveransen är komplett och oskadad när du tar emot den. Gör så här om det finns synliga transportskador:

- Ta inte emot leveransen, eller ta emot den med förbehåll.
- Anteckna skadans omfattning i transportdokumentet eller på speditörens följesedel.



• Reklamera alla fel direkt när de upptäcks.

- Anspråk på ersättning vid skada kan bara göras under de gällande reklamationsperioderna.

### Leveransomfattning

Leveransen av presstätning HRD150/160 SGi (z)x(d) b60 omfattar:

- 1 presstätning  
HRD150/160 SGi 2x40-60 b60,  
resp. HRD150/160 SGi 1x32-80 b60,  
resp. HRD150/160 SGi 3x22-54 b60,  
resp. HRD150/160 SGi 6x8-36 b60,  
1 smörjmedelsstift GM (art.nr.: 0804020000)
- 1 rengöringsduk

### Lagring

#### OBS!

#### Skador p.g.a. felaktig lagring!

- Felaktig lagring kan leda till omfattande materialskador.
- Skydda presstätningen mot skador, fukt och föroreningar före monteringen. Endast oskadade delar får monteras.
  - Presstätningen ska förvaras så att den inte utsätts för alltför låga (<5 °C) eller höga (>30 °C) temperaturer eller direkt solljus.

### Kassering

Om överenskommelse om returnering eller kassering saknas ska de isärtagna delarna återvinnas:

- Skrota metallrester enligt gällande miljööfreskrifter
- Skrota elastomerer enligt gällande miljööfreskrifter.
- Skrota plaster enligt gällande miljööfreskrifter.
- Kassera förpackningsmaterial enligt gällande miljööfreskrifter.



## Innehåll

1	Kontaktinformation.....	5
2	Förklaring av symboler.....	5
3	Verktyg eller hjälpmedel som behövs.....	5
4	Beskrivning.....	5
5	Förbereda monteringen .....	5
6	Montera presstätningen .....	5
7	Demontera presstätningen .....	6

## 1 Kontaktinformation

Copyright © 2020 by

### Hauß-Technik GmbH & Co. KG

Abteilung: Technische Redaktion  
Robert-Bosch-Straße 9  
89568 Hermaringen, GERMANY

Tel. +49 7322 1333-0  
Fax +49 7322 1333-999  
E-post office@hauff-technik.de  
Internet www.hauff-technik.de

Mångfaldigande av hela eller delar av monteringsanvisningen i form av eftertryck, fotokopiering, spridning i elektronisk form eller andra metoder kräver vårt skriftliga godkännande.

Med ensamrätt.

Med förbehåll för tekniska ändringar utan föregående meddelande.

Den här monteringsanvisningen är en del av produkten. Tryckt i Förbundsrepubliken Tyskland.

## 2 Förklaring av symboler

- 1 Arbetssteg
  - Följd/resultat av arbetssteg
- ① Positionsnumrering i illustrationer

## 3 Verktyg eller hjälpmedel som behövs

En korrekt montering av presstätningen HRD150/160 SGI (z)x(d) b60 kräver utöver vanliga standardverktyg även följande verktyg och hjälpmedel:

Verktyg:

- 1 momentnyckel
- 1 hylsnyckelinsats SW5
- 1 tappnyckel SLS 6G
- 1 förlängning

Hjälpmedel:

- 1 kabelrengöringsmedel KR M.T.X. (art.nr: 0331010100)
- 1 skjutmått
- 1 rengöringsduk
- 1 skruvdragare

## 4 Beskrivning

Beskrivning: t.ex. HRD150/160 SGI 2x40-60 b60 (se fig.: 1).

Text till fig.: 1

- 1 Elastomersegment (kvalitet: EPDM eller NBR)
- 2 Bakre pressplatta
- 3 Främre pressplatta
- 4 Insexskruv
- 5 Segmentringar
- 6 Blindplugg

## 5 Förbereda monteringen

- 1 Ta bort all skyddsplast från kabelgenomföringen (förvärm lätt) (se fig.: 2).
- 2 Rengör vid behov nyckeluttagen i det transparenta blindlocket från betongrester.  
  
Öppna blindlocket genom att sätta dit tappnyckel SLS 6G(D) (tillbehör) i uttagen och vrida åt vänster (se fig.: 3).
- 3 Efter kabeldragningen ska du kontrollera rengöra insidan av kabelgenomföringen samt kabeln med kabelrengöringsmedlet KR M.T.X. (tillbehör) och kontrollera om tätningssytorna är skadade (se fig.: 4).  
*⚠* • *Kabeln får inte ha några genomträngande längsgående repor vid tätningområdet. Skjut vid behov kabeln en bit framåt eller bakåt tills inga fler repor syns.*  
• *Skador på kabeln eller kabelhöjjet ska normalt rapporteras.*  
• *Kabelns funktion måste eventuellt kontrolleras av behörig elektriker.*  
• *Inga faror får uppstå.*  
• *VDE-bestämmelserna gäller.*
- 4 Mät kabeldiametern med skjutmättet (se fig.: 5).

## 6 Montera presstätningen

- 1 Öppna presstätningen HRD150/160 SGI (z)x(d) b60, ta bort blindlock och välj segmentringar baserat på kabeldiametern (**se tabell 1**) och separera dem (se fig.: 6 och 7).

Text till fig.: 7

- 1 Blindplugg
- 2 Segmentring 1
- 3 Segmentring 2
- 4 Segmentring 3
- 5 Segmentring 4
- 6 Segmentring 5

Snitta och dra av valda segmentringar på det avsedda delningsstället.



Detta steg måste upprepas på resterande segment av presstätningdelen.

- ⓘ • *Antalet segment som ska tas bort ska stämma överens på alla tillhörande delar på presstätningen..*
- *Segmentringarna ska tas bort helt och inga rester får finnas kvar.*
- *Om fler segment tas bort än vad som behövs måste kabel-Irörtätningen bytas ut helt.*
- *Öppningar som inte ska användas ska förbli stängda.*

- 2** Stryk sedan GM-smörjmedel (medföljer) enbart på snittytorna och kabeltätningstytorna på presstätningen (se fig.: 8).

- ⓘ • *Smörj inte den yttre tätningssytan på kabel-Irörtätningen med smörjmedel.*
- *För att underlätta införingen i insatsramen kan du fukta den yttre tätningssytan på presstätningen med vatten.*

- 3** ⓘ *Segmentringarna får inte överlappa vid monteringen (se fig.: 9).*

Fäll ihop presstätningen över kablarna och för in dem i presstätningen (se fig.: 10).

- 4** Tryck in från delningsstället tills presstätningen hakar fast ordentligt i insatsramen (se fig.: 11).

Alternativt kan du använda ett hammarskaft (i trä) (se fig.: 11).

- 5** Dra åt alla insexskruvarna på presstätningen korsvis tills rätt åtdragningsmoment har uppnåtts (**se tabell 1**) (se fig.: 12).

- ⓘ *Flytta inte på kabeln efter att presstätningen har satts in.*

## 7 Demontera presstätningen

- 1** ⓘ *Muttrarna på baksidan av presstätningen är inte säkrade mot att ramla ut. Tänk på att inte skruva ut insexskruven helt från muttern vid demontering.*

Demonteringen sker i princip i omvänd ordning mot monteringen (se fig.: 13).

- 2** Efter att alla insexskruvar har lossats kan du använda ett blindlock från presstätningen (eller en bit kabel eller träbit) för att lägga mot genomföringen, vid delningssnittet, för att häva genomföringen på båda sidor (se fig.: 14).

- ⓘ *Om tätningssytan skadas av en tätningssats med bajonettlås vid demontering, får du inte använda mer än en presstätning i den nya kabelgenomföringen och inte använda någon*

*tätningssats med bajonettlås.*

- ⓘ *Efter demonteringen får du inte använda den gamla presstätningen utan måste alltid byta till en ny!*



Tabell 1

Användningsområde	Segmentring	Kabelområde d <sub>a</sub>	Åtdragningsmoment	Insexskruv
<b>HRD150/160 SGi 1x32-80 b60</b>				
1/Ø 32-80 mm	Blindplugg	Ø 32 mm	8 Nm	M6 (SW5)
	Nr. 1	Ø 32-36 mm		
	Nr. 2	Ø 36-44 mm		
	Nr. 3	Ø 44-52 mm		
	Nr. 4	Ø 52-60 mm		
	Nr. 5	Ø 60-68 mm		
	Nr. 6	Ø 68-76 mm		
Nr. 7	Ø 76-80 mm			
<b>HRD150/160 SGi 2x40-60 b60</b>				
2/Ø 40-60 mm	Blindplugg	Ø 22-23 mm	8 Nm	M6 (SW5)
	Nr. 1	Ø 23-27 mm		
	Nr. 2	Ø 27-31 mm		
	Nr. 3	Ø 31-35 mm		
	Nr. 4	Ø 35-39 mm		
	Nr. 5	Ø 39-43 mm		
	Nr. 6	Ø 43-47 mm		
	Nr. 7	Ø 47-51 mm		
Nr. 8	Ø 51-54 mm			
<b>HRD150/160 SGi 3x22-54 b60</b>				
3/Ø 22-54 mm	Blindplugg	Ø 22-23 mm	8 Nm	M6 (SW5)
	Nr. 1	Ø 23-27 mm		
	Nr. 2	Ø 27-31 mm		
	Nr. 3	Ø 31-35 mm		
	Nr. 4	Ø 35-39 mm		
	Nr. 5	Ø 39-43 mm		
	Nr. 6	Ø 43-47 mm		
	Nr. 7	Ø 47-51 mm		
Nr. 8	Ø 51-54 mm			
<b>HRD150/160 SGi 6x8-35 b60</b>				
6/Ø 8-35 mm	Blindplugg	Ø 8-11 mm	8 Nm	M6 (SW5)
	Nr. 1	Ø 11-15 mm		
	Nr. 2	Ø 15-19 mm		
	Nr. 3	Ø 19-23 mm		
	Nr. 4	Ø 23-27 mm		
	Nr. 5	Ø 27-31 mm		
Nr. 6	Ø 31-35 mm			
<b>HRD150/160 SGi 9x6-25 b60</b>				
9/Ø 6-25 mm	Blindplugg	Ø 6-9 mm	6 Nm	M6 (SW5)
	Nr. 1	Ø 9-13 mm		
	Nr. 2	Ø 13-17 mm		
	Nr. 3	Ø 17-21 mm		
Nr. 4	Ø 21-25 mm			

**Hauff-Technik GmbH & Co. KG**

Robert-Bosch-Straße 9  
89568 Hermaringen, GERMANY

Tel. +49 7322 1333-0  
Fax +49 7322 1333-999  
office@hauff-technik.de

[www.hauff-technik.de](http://www.hauff-technik.de)